

ကျိုင်းစုတော်ဆိုင်ထွဲမေးစာ တံဂွံတံကျိုလေးမိတ်တဖၣ်အဂီၢ်

ဝံးကထိရံယၣ်အပူၤဖိဒံဖိသၣ်ကိးဂၤကဘၣ်အိၣ်ဒီးတံဂွံတံယၣ်လၢကမၤလိမၤဒီးဘၣ်တံအါန့ၣ်ဒီးတံပူၤအတၢ်မၤလိန့ၣ်လီၤ.တံလဲၤခဲၣ်(မ),တံလိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲ,ဒီးတံလဲၤဟးယုသ့ၣ်ညါမၤလိန့ၣ်တံတဖၣ်အဂီၢ်ကျိုင်းစုတော်တံကျို(The Camps, Sports and Excursions Fund)အံၤမၤလိတံဝံဒ်သိးဖိသၣ်တၢ်ဖၣ်လဲၣ်အဂီၢ်တံဂွံတံယၣ်သုတလဲၤကဟ်အီၤလၢကန့ၣ်လီၤပုၤသုၣ်သကိးလၢအတံၤပူၤတံၤသကိးတဖၣ်လၢတံကျိုဘၣ်ကျိုသ့ဒီးတံဂွံလၢသးဖုံတံဟူၤတံဂဲၤလၢအကါဒိၣ်တဖၣ်အကျိတၢ်ဂ့ၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.မ့ၢ်တံမၤတၢ်လၢကဒုးကဲထီၣ်ဝံးကထိရံယၣ်အဂီၢ်ကိာ်ဖါဒီးပဒိၣ်အတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးလၢကမၤသီၣ်တံပျံၤဘျးခဲလၢကွဲဖိအတၢ်ဟဲလီၤစၢၤလၢဆဲးလၢအဂၤဒီးအစၢတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ခဲၣ်(မ),တံလိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲ,ဒီးတံလဲၤဟးယုသ့ၣ်ညါမၤလိန့ၣ်တံ ကျိုင်းစုတော်မေးစာ (CSEF)

ကျိုင်းစု(မ)တဖၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တံလဲၤခိၣ်လိာ်အိၣ်ဒီးတံသ့ၣ်အူၣ်သးဂဲၤလၢတံမၤအီၤလၢတံချၢတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တံလဲၤဟးယုသ့ၣ်ညါမၤလိန့ၣ်တံတဖၣ်အံၤသ့ၣ်ထီၣ်ဖိဒံဖိသၣ်တဖၣ်အံၤလၢကဆိၣ်ဒီးတံန့ၣ်ပံၤယိာ်ယိာ်ဘၣ်ယးတံကဲထီၣ်အသးသ့ဒ်လဲၣ်တံလိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲတဖၣ်အံၤသိၣ်လိာ်မၤသကိးတံ.တံဒီးကန့ၣ်လူၤပိာ်ထွဲဒီးတံကဲထီၣ်ခိၣ်န့ၣ်တဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.တံခဲလၢကဆိၣ်တံသိၣ်လိာ်မၤယုလၢအကဲဘျးကဲဖျိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

CSEF အံၤဘၣ်တံရဲၣ်ကျိုမၤအီၤလၢဝံးကထိရံယၣ်ပဒိၣ်သိးကဆိၣ်ထွဲမေးစာဟံၣ်ဖိယိဖိလၢကလိးန့ၣ်အီၤတံလၢကဘျးအံၤအမ့ၢ်ကွဲအတၢ်လဲၤယုသ့ၣ်ညါတံ.ခဲၣ်(မ)တဖၣ်ဒီးတံလိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲတံဟူၤတံဂဲၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

န့ၣ်အိၣ်ဒီးခိးစဲၣ်ဂျၢၤခး(concession card)လၢအကြးဘၣ်လိာ်ဖိဒုးမုတမံၤန့ၣ်မိတ်ပံၤလၢအလှံဖိသၣ်တၢ်န့ၣ်.န့ၣ်ဒီးန့ၣ်ဘၣ်CSEF သ့ၣ်လီၤ.တံဆိၣ်ခိၣ်န့ၣ်တံဆိၣ်သးလၢအဂီၢ်သ့ၣ်ကိးလၢပူၤလၢအဟဲယုတံဆိၣ်ကုအလိာ်ဒီးပူၤဘၣ်ကဲဘၣ်ခဲအဟံၣ်ဖိယိဖိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.ကျိုင်းစုတံမေးစာအံၤတံဟ့ၣ်လီၤအီၤအူၣ်အဆိၣ်သိးကသ့ၣ်လၢတံလၢကဘျးလၢကဆိၣ်ခဲအမ့ၢ်ခဲၣ်(မ),တံလဲၤဟးယုသ့ၣ်ညါမၤလိန့ၣ်တံမုတမံၤတံလိာ်ခိၣ်လိာ်ကွဲအတၢ်ဟူၤတံဂဲၤတဖၣ်လၢကကဲဘျးလၢန့ၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဒီးတံန့ၣ်ကျို CSEF ကျိုင်းစုတံမေးစာလၢကွဲဖိတၢ်အဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲ-

- \$125 လၢတံၤဖျိၣ်ကွဲဖိတဖၣ်အဂီၢ်
- \$225 လၢတံၤထီၣ်ကွဲဖိတဖၣ်အဂီၢ်

လၢကသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တံဂွံတံကျိုအဂီၢ်
လၢကသ့ၣ်ညါအါထီၣ်တံဂွံတံကျိုဘၣ်ယးဒီး CSEF အဂီၢ်ကွဲဘၣ်ဝဲ-
<https://www.education.vic.gov.au/about/programs/Pages/csef.aspx>

ကဘၣ်ပတံထီၣ်အီၤနီၣ်လဲၣ်
ပူၤပတံထီၣ်တံဖိလၢအသိတဖၣ်ကဘၣ်ဆဲးကျိးကွဲအဲၤဒၢးလၢကဒီးန့ၣ်ဘၣ် CSEF အလံာ်ပတံထီၣ်အဂီၢ်မုတမံၤဒီးနီၣ်လဲၣ်ထွဲထီၣ်အီၤလၢပုၤယၣ်အဖိလံာ်အပူၤသ့ၣ်လီၤ.မုတမံၤလၢန့ၣ်ဟံၣ်ဖိယိဖိအတၢ်ဆိတလဲၤအိၣ်ထီၣ်ဘၣ်န့ၣ်န့ၣ်ပတံထီၣ် CSEF ဖဲန့ၣ်အကွဲလၢအပူၤကွဲတန့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်.တလိာ်န့ၣ်မၤပုၤလံာ်ပတံထီၣ်လၢတန့ၣ်အံၤအဂီၢ်လၢဘၣ်.န့ၣ်ကလိာ်မၤပုၤလံာ်တကွဲဖိဒုးတံဆိတလဲၤအသးမ့ၢ်အိၣ်ထီၣ်ဘၣ်ဖုဒီးအဖိလံာ်အံၤတမံၤအသး-

- **ကွဲဖိလၢအသိးလီၤအမံၤ-**န့ၣ်ဖိစးထီၣ်ကွဲမုတမံၤဆိတလဲၤအကွဲလၢတန့ၣ်အံၤအတီၢ်ပူၤ.
- **တံဆိတလဲၤအိၣ်ထီၣ်လၢဟံၣ်ဖိယိဖိအတၢ်ဆိသးအဖိခိၣ်,** ဒ်အမ့ၢ်သဲးစးတံသိၣ်တံသိအတၢ်ဆိတလဲၤအိၣ်ထီၣ်.တံဆိတလဲၤမံၤသ့ၣ်.ခိးစဲၣ်ဂျၢၤခးနီၣ်ဂံၢ်(concession card number) မုတမံၤပုၤဝဲၤအသိလၢကထီၣ်ကွဲတန့ၣ်အံၤတဖၣ်.

မ့ၢ်တလီၤတံဘၣ်န့ၣ်မၤလိာ်အီၤဒီးကွဲတက့ၢ်.

